

### PROGRAM

7:30PM - 10:00PM



Oli Hoʻokipa \*Pule \*Hoʻonani I Ka Makua Mau \*Hawaiʻi Ponoʻī ʻŌlelo Hoʻokipa

#### HOʻOKŪKŪ O NĀ KĀNE

Boys' Competition

#### HO'OKŪKŪ O NĀ WĀHINE

Girls' Competition

#### HO'OKŪKŪ O NĀ PAPA

**Combined Class Competition** 

#### INTERMISSION - 15 MINUTES

#### NĀ PAPA I HUI PŪ 'IA

**Combined Classes** 

KA HŌʻIKE

#### KA HĀ'AWI MAKANA

Presentation of Awards

#### \*KA HĪMENI KULA

Alma Mater

#### KA WAIHO'OLU'U O NĀ PAPA

Papa 12: melemele; Papa 11: 'ōma'oma'o; Papa 10: poni; Papa 9: 'ula'ula

\*AUDIENCE PLEASE STAND Video and Flash Photography Prohibited

# NA MELE PANIOLO

### SONGS OF THE HAWAIIAN COWBOY



paniolo, or Hawaiian cowboy, is the focal point of a rich and fascinating heritage that stretches back nearly 200 years, beginning in the time of Kamehameha 'Ekahi. Throughout that span of time, not only did cattle ranching here in Hawai'i become a booming industry that quickly evolved to suit our unique landscape, but it left lasting imprints on our people and proudly remains a way of life for some of our most precious communities across the islands.

Dr. Billy Bergin, a paniolo himself and a native of Laupāhoehoe, Hawai'i, chronicles the remarkable history of Parker Ranch and writes on the origins of paniolo culture in his multivolume work, *Loyal to the Land*.

The first cattle came to the Islands in 1793, brought by sea captain George Vancouver...The cattle, a gift to Kamehameha I, caused quite a stir among royalty and commoners alike. The Hawaiians were bemused by these great beasts, calling them large hogs, or referring to their horns, "iron-eared pipi." The name devolved to "pipi"—Hawaiianization of the English word "beef."

In order to prevent these introduced animals from perishing in their new environment,

...Kamehameha chose to establish this new species of animal by invoking a kapu — a law that carried the death penalty, in this case, for anyone killing the cattle. The structure worked well indeed, for the cattle propagated far beyond expectations — and beyond practical levels of dealing with them. They plundered villages, gardens, and farms before another royal decree granted permission to shoot the offenders. Still their numbers continued to grow, and there was no end in sight to the pillaging of valued crops of taro, sweet potatoes, bananas, and the native forests and plant life.





Kamehameha took steps to solve the problem, hiring John

and cattleman from Newton, Massachusetts, to bring the cattle population under control. Parker's efforts would eventually lead him to starting world-renowned Parker Ranch in Waimea. Parker and early paniolo worked diligently to bring the cattle under supervision, but for many years the pipi 'āhiu — wild cattle — remained difficult to control.

By the 1830s, the districts of Kohala, Hāmākua, Kona, Ka'ū, and Puna on the island of Hawai'i had become fertile grounds for hunting wild cattle.

The year 1832 became a pivotal point in the Hawaiian cattle industry when, by invitation, the ali'i welcomed the arrival of the vaquero, whose mission involved not only bringing the vast wild cattle herds under control but training Hawaiians in the skills of the cowboy...

The Hispanic style of handling cattle combined the skill of the vaquero with a lariat and his mount's ability to apprehend the prey... Hunting with guns was gradually replaced with this system, which became known as the Spanish method...

With the Spanish influence came their equipment - most significantly, a saddle that would gradually undergo a metamorphosis to become the Hawaiian tree saddle of today.

The vaqueros found the Hawaiians to be capable students and mentored the budding paniolo from novice riders in 1832 to world championship ropers by 1908. These and many other influences of the vaqueros dramatically shaped the lifestyle and careers of early paniolo, which became evident in their ways of riding, their dress, and even their music.

Another influence left by the vaqueros was music with a Hispanic touch — particularly involving the 'ukulele or quitar. It is a well-known fact that the outgrowth of this influence gave birth to the slack key guitar tuning (kī hōʻalu) and its relationship to paniolo folklore, which is deep-seated and genuine. Much like the steel guitar, it is said that yodeling was born in the cradle of Hawaiian music. Both aspects are basic to country and western music, called "cowboy music" by the paniolo. The advent of the 'ukulele via the Portuguese is significant, as its role matured in the skilled hands of notable Hawaiian cowboy musicians throughout the Hawaiian territory.

Countless mele have been written by and for paniolo, reflecting the range of their experiences, putting voice to some of their most intimate sentiments, and giving us a glimpse into their colorful, dynamic world.

Over the years, paniolo life has developed into a rich culture that expresses itself both pragmatically and artistically, and its legacy is alive and well to this day. This evening's Song Contest will take a journey through the open plains and gentle slopes of the islands, celebrating the songs and stories of our paniolo.

Aloha i ka Hawaiian Cowboy!

### NĀ MELE PANIOLO

#### SONGS OF THE HAWAIIAN COWBOY



#### **PŪ KANI**

Aidan Shimatsu '23 Kalima Kamalani '24 Matthew Atkins '25 Ka'ehukai Heck Scharsch '26

#### OLI HO'OKIPA

Ne'epapa ka helu a ka lā i Punahoa Hālau Wai'anae Cyrus Nii '23, Chanter

#### \*PULE

Stacy Cambra '23

#### \*HO'ONANI I KA MAKUA MAU

(Doxology) Louis Bourgeois & Thomas Ken Keolamauloa Pilayo '23, Director

Hoʻonani i ka Makua Mau, Ke Keiki me ka 'Uhane nō, Ke Akua Mau hoʻomaikaʻi pū, Ko kēia ao. ko kēlā ao. 'Āmene. Praise God from whom all blessings flow, Praise Him all creatures here below, Praise Him above ye heavenly host, Praise Father, Son and Holy Ghost. Amen.

#### \*HAWAI'I PONO'Ī

Lyrics by HM King Kalākaua Music by Henri Berger Milan Plunkett '23, Director

Hawai'i pono'ī, Hawai'i's own, Nānā i kou mō'ī, Look to your king, Ka lani ali'i, The royal chief, The chief. Ke aliʻi.

Hawai'i pono'ī, Hawai'i's own. Nānā i nā ali'i, Look to your chiefs, Nā pua muli kou, The children after you, Nā pōki'i. The young.

Hawai'i pono'ī, Hawai'i's own, E ka lāhui ē. O nation. 'O kāu hana nui Your great duty Strive.

E ui ē.

#### HUI **CHORUS**

Makua lani ē, Royal father, Kamehameha ē, Kamehameha, Na kāua e pale, We shall defend, Me ka ihe. With spears.

#### 'ŌLELO HO'OKIPA

Wahinepōʻaimoku Nahale-a '23 Emi Shigekane '23

\*AUDIENCE PLEASE STAND +Associated Students of Kamehameha Schools

#### HO'OKŪKŪ O NĀ KĀNE

#### BOYS' COMPETITION

Presentation of Songs: Mailani Magbanua '23

#### **PAPA 10**

Presentation – Joshua-Dwayne Figueroa Song Director – Emiole Ohai

## HANOHANO WALE NO NA COWBOY

By: Sam Kamaipelekane Arranged by: Zachary A. Lum



Hanohano wale nō nā cowboy lā I ka lawe haʻaheo i ke kaula ʻili \*'O ke kāʻeʻaʻeʻa o ke kīpuka ʻili

Ua like ā like me ka mahimahi lā I ka nihi hele i ka lae lā'au

> Huli aku nānā iā Maunakea Pipi 'āhiu hao winiwini

I uka mākou o ke kuahiwi lā Hoʻohei i ka pipi ʻāhiuhiu

Hoʻolei pono iho i ke kaula ʻili lā I ka lae o ka pipi ʻāhiuhiu

Hoʻolei pono iho i ke kaula ʻili lā I ka lae o ka pipi hao winiwni

Hāwele pono iho ke kaula 'ili lā Ka maku'u o ka noho 'Ītālia

Mai uka a ke kai hāwanawana 'O Keoni li'ili'i ē ka luna nui

Hea aku mākou e ō mai 'oe lā 'O Keoni li'ili'i ke po'o cowboy

Haʻina ʻia mai ana ka puana lā Hanohano wale nō nā cowboy Famous are those cowboys, oh As they proudly handle their lassos \*The whizzes of the rawhide lasso

You are just like the dolphins fish, oh Stealthily making your way through the Forest outcroppings

Turn and look at Maunakea
The sharp horned wild cattle

It is there on the mountain slopes That we rope the wild cattle

Skillfully throw the lasso, oh Right on the foreheads of the wild cattle

Skillfully throw the lasso, oh Right on the foreheads of the wild cattle with pointed sharp horns

Dally the lasso correctly, oh Right around the pommel of the Italian tanned leather saddle

From the uplands to the whispering sea Small John is the big boss

As we call out, you answer, oh Small John, head of the cowboys

This is the end of my song, oh Famous are you, all you cowboys

\*alternate stanza

## HO'OKŪKŪ O NĀ KĀNE BOYS' COMPETITION

#### **PAPA 11**

Presentation – Jason Cheers Song Director – Logan Ledesma

### HAWAIIAN COWBOY

By: Solomon K. Bright Arranged by: Timothy K. Ho



#### HUI

Kuʻu lei, ʻo Lei Lehua Lei Lehua, ʻo Lei Lehua Lei Lehua, ʻo Lei Lehua ʻO nā lei, lei uʻi ē

He wahi lio Lehua kō inoa lā Hanohano wale a'o Hawaiʻi lā E like kou holo 'ana me ka 'ō'io lā Ke kolo, ke ku'i, ke ku'i, kolo iho 'oe 'Auhea wale 'oe te wahine holo lio Pua nani a'o Hawaiʻi lā Aloha e ka Hawaiian Cowboy

#### HUI:

Kuʻu lei, Roselani Roselani, ʻo Roselani Roselani, ʻo Roselani ʻO nā lei, lei uʻi ē

He wahi lio Roselani kō inoa lā Kilakila aʻo Maui lā E like kou holo ʻana me ka ʻōʻio lā Ke kolo, ke kuʻi, ke kuʻi, kolo iho ʻoe ʻAuhea wale ʻoe te wahine holo lio Pua nani aʻo Maui lā Aloha e ka Hawaiian Cowboy

#### HUI

Kuʻu lei, ʻo Lei ʻllima Lei ʻllima, ʻo Leiʻ llima Lei ʻllima, ʻo Lei ʻllima ʻO nā lei, lei uʻi ē

Haʻalele mai au iā Honolulu lā Hoʻi mai au i ka ʻāina malihini Kau ʻana aku i ka lio Kaleponi Ua fāfā mai ʻo Lehua He wahi lio kalakoa ko ka ʻāina malihini I San Francisco by the Golden Gate Aloha e ka Hawaiian Cowboy

#### HU

Haʻina mai ka puana Lei Lehua, ʻo Roselani Haʻina mai ʻo ka puana ʻO nā lei, lei uʻi ē

I'm headin' for the last roundup!
'Auhea wale 'oe te aloha wela lā
Mālama pono 'oe o pi'i ta manene lā
E hū ana ka makani ē
'O 'oe a'o wau i laila lā
'Auhea wale 'oe ke aloha wela lā
Aloha e ka Hawaiian Cowboy

#### CHORUS:

Trot (my) wreath, o wreath of lehua Lehua wreath, o wreath of lehua Lehua wreath, o wreath of lehua The wreaths, the beautiful lei

You are a fine horse, Lehua is your name Magnificent one of Hawai'i Your ride is smooth like the bonefish You crouch, work the knees, and you post Listen you, o horsewoman Beautiful blossom of Hawai'i Love for the Hawaiian Cowboy

#### CHORUS

Trot (my) garland, o garland of roses Heavenly rose, o heavenly rose Heavenly rose, o heavenly rose The garlands, the beautiful lei

You are a fine horse, Roselani is your name Majestic one of Maui Your ride is smooth like the bonefish You crouch, work the knees, and you post Listen you, o horsewoman Beautiful blossom of Maui Love for the Hawaiian Cowboy

#### CHORUS:

Trot (my) wreath, o wreath of 'ilima 'Ilima wreath, o wreath of 'ilima 'Ilima wreath, o wreath of 'ilima The wreaths, the beautiful wreaths

I depart from Honolulu Coming back to foreign lands Mounting a California steed Lehua said "Don't do that" A horse of many colors has the foreign land In San Francisco by the Golden Gate Love for the Hawaiian Cowboy

#### CHORU

Tell the refrain Wreath of Lehua, o heavenly rose Tell the refrain Of the lei, the beautiful lei

I'm heading for the last roundup Listen you, my fiery love Watch out or you'll shudder with desire And the winds will blow You together there Listen you, my fiery love Love for the Hawaiian Cowboy

## HO'OKŪKŪ O NĀ KĀNE BOYS' COMPETITION

#### **PAPA 12**

Presentation – Jaret Love-Tabion Song Director – Keaheolauniu Lopez

### HU'EHU'E

By: Rose Simerson Arranged by: Justin Kaʻupu



Keiki mai au no Huʻehuʻe ʻeā, ʻeā Kīpuka ʻili aʻo kani ka uepa

Ka waiho laulā ka'u aloha 'eā, 'eā Ku'u lio puakea ha'a i ke kula

Maika'i Hu'ehu'e e waiho nei 'eā, 'eā Ho'okahi nō hewa he ulua 'ole

Ua hoʻi ka ulua i Kahaluʻu ʻeā, ʻeā I ke ani peʻahi lau o ka niu

A komo i ka malu lau kukui 'eā, 'eā Ho'ola'i nā 'iwa o ia uka

Haʻina ʻia mai ana ka puana ʻeā, ʻeā Kīpuka ʻili aʻo kani ka uepa I am a child of Hu'ehu'e The rawhide lasso and the crack of the whip

I love the broad open spaces My white horse prances in the flat lands

Hu'ehu'e is a fine place, lying there below The only thing wrong is that there's no suitors

They've gone back to Kahalu'u town Where the palm leaves beckon

In the kukui leaf shade The birds are still in the uplands

The story is told
The rawhide lasso and the crack of the whip



#### HO'OKŪKŪ O NĀ WĀHINE

#### GIRLS' COMPETITION

Presentation of Songs: Macyn-Shayne Hanawahine '23

#### **PAPA 10**

Presentation – Kira Tai Hook Song Director – Fay Nuʻuhiwa

### KE 'ALA O KA ROSE

By: Danny Kaʻōpio Arranged by: Zachary A. Lum



Ke 'ala o ka rose ua hapa mai Ka maile lau li'i o ke kuahiwi

Ka hala o kai, maile a'o uka Kui a'e kāua a lawa ku'u lei

Mea 'ole e ke kula me ke kaimana Ke kumu manakō ho'oluliluli

Hāwele pono iho e ke kaula ʻili Makuʻu o ka noho ʻĪtālia

Kani e ka pio hone i ke kula Mana'o iho 'oe 'o wau ia

Haʻina ʻia mai ana ka puana Ke ʻala o ka rose ua hapa mai The fragrance of the rose isn't as sweet As the small leaf maile of the mountains

The pandanus from the sea, maile of the uplands Let us string them together and complete my lei

I don't value gold and diamonds The mango tree sways vigorously

The lasso draws tight
On the pommel of the saddle

When you hear a sweet-sounding whistle on the plains You will know that it is me

Let the story be told
Of the fragrance of the rose blossoming forth



## HO'OKŪKŪ O NĀ WĀHINE GIRLS' COMPETITION

#### **PAPA 11**

Presentation – Mia Estrada-Morse+ Song Director – Selah Fronda

### HONESAKALA

Words by: Thomas Lindsey • Music by: David Nape Arranged by: Bowe Souza



Hoʻoheno kēia no ka honesakala Ke ʻala mua hoʻi aʻu i honi ai Ua hoʻopaʻa ʻia ma koʻu puʻuwai Me kahi pōkē a kāua i kui ai

Hu

Liʻa au i ka ʻono o ka wai o ia pua ʻUpu aʻe ka manaʻo e kiʻi hou e ʻako ʻAʻohe kani leo nā manu o ʻŌlaʻa Ua laʻahia au me ka kuhi hewa

Ua waiho aku au i kahi lei, ua mae I hōʻailona nou e ʻike iho ai He ʻuʻa kēia ua hiki mai nei Ke ahu mai nei ka meheu hele hewa

> 'A'ole no ku'u 'ike 'ana i ka nani Wau a'e ka'ena wale a'e ai He maka'u nui ko'u pulu i ka ua O 'elo'elo ho'i a loa'a i ke anu

This is a love song for the honeysuckle The first fragrance I inhaled And held in my heart With the flowers we strung together

#### Chorus:

I desire the nectar of that flower And thought to pick some more But the birds of 'Ōla'a are silent I am forsaken in my delusion

I left my lei, already wilted As a symbol for you to see A worthless person had already come The signs of wrongdoing are many

It isn't because of the beauty I saw That I make idle boasts But I was afraid of being wet in the rain For the drenching cold would be my end



### HO'OKŪKŪ O NĀ WĀHINE GIRLS' COMPETITION

#### **PAPA 12**

Presentation – Noel Ah Mook Sang Song Director – Faith Kawai

### ADIOS KE ALOHA

By: Prince William Pitt Leleiōhoku Arranged by: Bailey Matsuda



E kuʻu belle o ka pō laʻilaʻi Ka lawe mālie a ka mahina Kōaniani mai nei e ke ahe Āhea ʻoe hoʻolono mai

> Hui: Āhea, āhea 'Oe ho'olono mai I nei leo nahenahe Adios, adios ke aloha

E ka hauʻoli ʻiniki puʻuwai E ke aloha e maliu mai ʻoe Ke hoʻolale mai nei e ke Kiu Ua anu ka wao i ka ua

Hoʻokahi kiss dew drop, he maʻū ia E ka belle o ka noe līhau Eia au lā e ke aloha Ke huli hoʻi nei me ka neo My beauty of the clear night When the moon shines in its tranquility And a gentle breeze plays Oh, when will you listen to me

Chorus:
When, when
Will you listen
To this gentle plea?
Goodbye, goodbye beloved

O happiness that grips the heart O beloved hearken to me The Kiu breeze brings a message That the forest is made cold by the rain

One kiss, as cool as a dew drop, will do O beauty of the ice cold mist Here I am, your lover Returning empty handed

English translation by Mary Kawena Pukui. Belle is French for a beautiful woman.



#### HO'OKŪKŪ O NĀ PAPA

#### COED COMPETITION

Presentation of Songs: Hilina'i Gersaba '26

#### PAPA 9

Song Director – Brennan Agcaoili

### KUPA LANDING

By: Lot Kauwe Arranged by: Zachary A. Lum



Hoʻokena i ka laʻi Hono mū aʻo nā manu ʻlke ʻia ʻo ka lihi Alia ʻoe pūlale mai

'O Kupa Landing Hanohano i ka maka Hō'olu 'ia nō Ho'okena Ho'oheno i ka mana'o Nā kupa o ka 'āina Hō'olu i ka maka o ka malihini Hō'olu i ka maka o ka malihini

Kani nei, kani nei, kani nei aʻo nā manu U - la - la - e - u - la - la - e - u Hone nei, hone nei, hone nei i Hoʻokena I ke kulukulu aumoe Hoʻokena in the calm Bay where the birds gather Catch a little glimpse And you'll long to rush there

Cooper Landing
Glorious to see
Truly pleasant is Hoʻokena
Cherished in the thoughts
of the residents of the land
Pleasant in the sight of the visitor
Pleasant in the sight of the visitor

Sing, sing, sing, the birds (yodel) Singing sweetly at Hoʻokena In the late night hours





## HO'OKŪKŪ O NĀ PAPA COED COMPETITION

#### **PAPA 10**

Song Director – Lauren Kawai

### MAIKA'I WAIMEA

By: Rev. John Kalino Arranged by: Bailey Matsuda



Maikaʻi Waimea i ka uka Kilakila kelakela i ka laʻi Nā puʻu kinikini lehulehu ʻOluʻolu ka manaʻo ke ʻike

Hui: Ke kokolo e mai ke anu Huʻihuʻi konikoni i ka ʻili ʻŌlala i ka lā a me ke ahi

Pumehana nēja 'ājna

Waimea i ka ua o ka Pa'ahoa Kāhiko i ka luna o Ka'ala Kuahiwi 'alo anu o Waimea 'Ohu'ohu i ke oho o ka palai

Ka waiho la'i mai o Pu'ukapu Me ka wai koe lihilihi o Waihaka I ka ne'e a ka ua Kīpu'upu'u Me ka hau'oki a'o ka nahele Waimea is resplendent in the uplands Resting high above, majestic in the calm Its countless hills Are a comfort to behold

#### Chorus:

When the cold creeps in It chills and tingles the skin Basking in the sun or snuggling to a fire A heart-felt warmth for this land

Waimea in the Pa'ahoa rain Adorning the top of Ka'ala Mountain embracing Waimea's cold Adorned with lacey palai fern

There now Pu'ukapu so tranquil With the waters of Waihaka settling into a trickle Now as the Kīpu'upu'u rain moves in With a frost-like chill of the forest



## HO'OKŪKŪ O NĀ PAPA COED COMPETITION

#### **PAPA 11**

Song Director - Taitea Sunaoka

### WAIMEA COWBOY

(Kilakila Nā Roughrider)

By: Bill Aliʻiloa Lincoln Arranged by: Taisamasama Kaʻiminaʻauao-Eteuati



'Akahi hoʻi au aʻike maka Nā roughrider ka heluʻekahi A ke inu i ka wai aniani E maʻū i ka puʻu ke moni

> Hui: E huʻi ē, huʻi ē lā Huʻi konikoni i ka puʻuwai E huʻi ē, hu'i ē lā Huʻi konikoni i ka puʻuwai

Kilakila nā roughrider Me ka ua Kīpuʻupuʻu Me ka nani aʻo Puʻu Kalani Me ka hae o ka lanakila

Hanohano wale nā cowboy Ka makuʻu noho ʻltālia Hālena pono ʻoe i kaula ʻili I ka lae o ka pipi ʻāhiu I have just seen with my own eyes The roughrider champions They drink from sparkling waters Quenching the thirst

Chorus: The ache The tingling in the heart The ache

The tingling in the heart

Famed are the roughriders As the rain Kīpu'upu'u And the beauty of Pu'u Kalani Carrying the banner of victory

Glorious are the cowboys Proudly mounting their saddles Pull taut now your lassos On the brow of the wild cattle



# HO'OKŪKŪ O NĀ PAPA COED COMPETITION

#### **PAPA 12**

Song Director – Micah Kekaula

### KAULA 'ILI

Traditional
Arranged by: Bowe Souza



Hoʻomākaukau kō kaula ʻili I luna o ka puʻu Kanakaleonui E hoʻolohe i ke kani a nā manu Oh, never mind, ke hina pū ua hiki nō

> I loko o ka ulu lā'au E ho'olohe i ka leo o nā manu Ka leo a'e 'ī mai ana Me ka 'ili a'o kou lae e mālama

I luna o ke kuahiwi E hoʻohei i ka pipi ʻāhiuhiu Eia aʻe ana mau lua puaʻa A lua nui, oh, never mind, ua hiki nō Get ready your lasso On top of the hill Kanakaleonui Listen to the sound of the birds All is good, get back up

Go into the growth of trees Listen to the voice The voice is saying With the skin of your forehead, be careful

On top of the hill/mountain Catch (with lasso) the wild cattle Here comes the pig holes If it is a big pit, all is good, get back up



### NĀ PAPA I HUI PŪ 'IA

#### **COMBINED CLASSES**

### I MUA KAMEHAMEHA!

Keolamauloa Pilayo '23 Director Charles E. King



I mua Kamehameha ē A lanakila 'oe Paio, paio like mau I ola kou inoa Ka wā nei hō'ike a'e 'oe 'A'ohe lua ou E lawe lilo ka ha'aheo No Kamehameha ē Go forward Kamehameha
Until you have gained victory
Fight, fight always
That your name may live
Now is the time to prove
That you are incomparable
And bring pride
To Kamehameha

## KAMEHAMEHA WALTZ

Milan Plunkett, '23, Director Charles E. King Arranged by Martha Poepoe Hohu



Kū kilakila 'o Kamehameha Ku'u home ho'ona'auao I ka la'i o Kaiwi'ula Uluwehi i ka lau kiawe A he home na'u i aloha A e ha'aheo mau loa ai E ola mau 'o Kamehameha

Nou e Pauahi lani nui Ka manaʻo e hoʻōho hauʻoli nei Ola iā ʻoe nā kini pua O Hawaiʻi kulāiwi Nā hana lua ʻole a ka puʻuwai o ke aliʻi aloha Kau kou inoa i ka wēkiu A nou kuʻu mele nei Majestic stands Kamehameha My home of education In the calm of Kaiwi'ula Adorned by Kiawe trees It is a home that I love And of which I'm always proud Long may Kamehameha live

For you, O great Pauahi Lani
Our exclamation of joy
Life is granted by you to the multitudes of descendants
Of Hawai'i's native stock
The unequaled gift from the heart of the beloved chiefess
May your name be highly honored
And for you is this, my song



For over 175 years, the grit and grace of rugged Hawaiian cowboys skillfully roping and driving cattle from dawn to dusk have been the stuff of legend. A hard day's work might lead to an evening of rich, playful music-making. Dapper paniolo with lei around their pāpale might serenade a sweetheart in the moonlight, or pine away on her doorstep over unrequited love. Tonight, in celebration of this beloved time-honored legacy, we dedicate Hō'ike to the paniolo families and communities throughout Hawai'i where horsemanship thrives and roping, rodeo, and ranching culture is vibrant.

#### NĀ VAQUEROS Kuana Torres Kahele

Vaqueros, revered horse handlers and cattle herders from Mexico, shared their ranching expertise with Hawaiians leading to the development of Hawai'i's own unique, world-renowned paniolo culture.

#### NĀ KĀ'E'A'E'A O KE KĪPUKA 'ILI

Hawaiian cowboys were well-known for their artful and clever manueverings of the lariat. Those skills are alive and well today in the deft hands of a new generation of talented paniolo.

#### PIHANAKALANI O PU'UWA'AWA'A Helen Desha Beamer

Pihanakalani, the Pu'uwa'awa'a home of North Kona rancher Robert Robson Hind and his wife Hannah Keli'iheleloaokīna'u Low, is remembered for its fragrant flowers and hospitable hostess, Mrs. Hind.

### KE PANIOLO NUI O MOLOKA'I Julia Kea

Moloka'i Ranch, established at Kualapu'u in 1908, became the 2nd largest ranch in Hawai'i under the management of owner George P. Cooke—fondly referred to as Paniolo Nui, "Boss Cowboy."

### KAULA 'ILI—PU'UANAHULU—PALIOKAMOA Eliza Ha'aheo—David Alapa'i—Elena Naipo

From the heights of Pu'ukanakaleonui on Maunakea, to the rolling hills of Pu'uanahulu in North Kona, and up the rocky Kohala coastline to 'Upolu. The

remarkable landscapes that inspired our heroic men on horseback—driving cattle and hauling cane—are captured in nostalgic songs from the heart of the paniolo.

### HAWAIIAN COWBOY Sol K. Bright, Sr.

To appease a high-tipping patron's request for cowboy yodeling songs at a San Francisco nightspot in 1933, Hawaiian showman Solomon Kekipi Bright composed on the spot this animated tribute for the lei-wearing paniolo across the Hawaiian Islands and the West Coast. For the next 60 years, he delivered his signature song, mounting a make-believe bronco with lariat swinging, and audiences cheering "hana hou!"

#### KILAKILA NĀ ROUGH RIDERS Traditional

Stealing the breath of American cowboys and some twelve thousand rodeo fans, three extraordinary paniolo from Waimea seized 1st, 3rd and 6th place at the Frontier Days World Champion Roping Competition in Cheyenne, Wyoming in 1908: Ikua Purdy, Archie Ka'au'a and Jack Low. The pride of Hawai'i, they were likened to the famous "rough riders"— a courageous volunteer regiment of the U.S. Calvary in the Spanish-American War known for its all-or-nothing victories in battle

"Majestic are the rough riders in the Kīpu'upu'u rain of Waimea."



#### **Introduction of Award Presenters**

Chanel Matsumoto+'23

#### **Outstanding Student Director**

Louise Aoe McGregor Award
Presented by Rosie Alegado

#### 'Ōlelo Makuahine Award

Richard Lyman, Jr. Trophy
Presented by Dr. Taran Chun
Poʻo Kula, Kamehameha Schools Kapālama

#### Kamehameha Schools Boys' Award

George Alanson Andrus Cup Presented by Kaipo Simpson Nu'u Kumu, Papa 9-10

#### Kamehameha Schools Girls' Award

New England Mothers' Cup
Presented by Cheryl Yamamoto
Grade Level Dean, Papa 12

#### **Best Musical Performance**

Helen Desha Beamer Award

Presented by Spencer Wong '90 and Beth Maile Wong '92 Nā Pelekikena, Kamehameha Schools Alumni Association North Hawai'i Region

#### Kamehameha Schools Combined Class Award

Charles E. King Cup
Presented by Wendy Erskine
Poʻo Kumu Kula Kiʻekiʻe

# Ka Hīmeni Kula)

ALMA MATER

# \*Sons of Hawaii

Lyrics by Rev. William B. Oleson

\*\*Musical adaptation by Theodore Richards

Arranged by Randie Kamuela Fong

Coed Directors

Be strong, and ally ye, o Sons of Hawaiʻi, And nobly stand together, hand in hand. All dangers defy ye, o Sons of Hawaiʻi, And bravely serve your own, your fatherland!

Be firm, and deny ye, o Sons of Hawai'i, Allurements that your race will overwhelm. Be true and rely ye, o Sons of Hawai'i, On God, the prop and pillar of your realm.

#### Refrain:

Ring, ring, Kalihi ring,
Swell the echo of our song.
Ray, ray, ray, ray, ray, rah,
ray, ray, Kamehameha!
Let hills and valleys loud our song prolong!

#### \*AUDIENCE PLEASE STAND

\*\*Music for "Sons of Hawai'i" is a Yale fraternity song written in the 1850s entitled "Wake! Freshmen Wake!"

# Mo'olelo

The Song Contest is unique to Kamehameha – a tradition that has involved all students in musical competition for one hundred three years. Miss Laura Brown, Director of Music at Kamehameha 1926-1947, stated that "the objectives of the song contest are to build up the repertoire of the best in Hawaiian music for the cultural heritage of any student who attends Kamehameha; to develop leadership, cooperation and good class spirit; and to give students the use of their singing voices and to give them pleasure in singing as a means of expression."

The first song contest for male students was held at the School for Boys in 1921. A cup named for George Alanson Andrus, a former director of music at Kamehameha School for Boys whose life inspired the idea of an annual song contest, was offered as an incentive in the competition.

1922 marked the first year that both the Kamehameha boys and girls held song contests. Mrs. E. G. Scoville, a visitor to the Islands from Watertown, Connecticut, was so impressed with the singing of the Kamehameha girls that she donated the New England Mothers' Cup for the School for Girls competition.

In 1967, an additional trophy was offered by the Trustees in honor of Charles Edward King, an 1891 graduate of the School for Boys. The trophy is awarded to the class winning the combined class competition.

The Louise Aoe McGregor Award, named for a member of the first graduating class of the School for Girls in 1897, was first presented in 1972. It recognizes the student director who has made the most significant contribution to the class in organizational ability, leadership, assistance to others, and persistence.

The Richard Lyman, Jr. 'Ōlelo Makuahine (Mother Language) Award recognizes excellence in the use of the Hawaiian language within a song. Mr. Lyman, a Kamehameha Schools trustee from 1959 to 1988, was keenly interested in the preservation of Hawaiian language and culture.

The Helen Desha Beamer Award recognizes the best musical performance. Donated by the Kamehameha Alumni Association, the award honors the substantial contributions of Helen Desha Beamer to the lexicon of Hawaiian music. Helen Desha Beamer was a 1900 graduate of the Kamehameha School for Girls.

In the early years, the girls' song contest was held in front of the Assembly Hall, and the boys had their contest in front of Bishop Hall. When the School for Girls campus on Kapālama Heights was completed in 1931, separate contests for boys and girls were held in the auditorium. In 1952, the first combined contest of the School for Girls and School for Boys Senior Division took place in Kekūhaupi'o, the newly constructed fieldhouse. The song contest moved to the Neal Blaisdell Center in 1964 and has been attended by capacity crowds there since then. A highlight of the evening is the Hō'ike, a show to entertain and inform the audience while the judges' score sheets are tallied. The Hō'ike is an exhibition of the beauty of Hawaiian mele and hula.

# Mā Luna Loiloi

#### SONG CONTEST JUDGES

#### MUSIC



Mia-Amor Kēhaulani Evaimalo Porreca is from He'eia, O'ahu and a 2001 graduate of Kamehameha Schools Kapālama. Mrs. Porreca holds a bachelor of music degree in Music Performance and Music Education from Chapman University. She is formerly the

choir director of the Hawai'i Youth Opera Chorus, Sacred Hearts Academy, Kawaiaha'o Church Youth Choir, and Kamehameha Schools Kapālama Kula Waena. She is currently a part of the music faculty at Punahou School and worship leader at the Bluewater Mission Church in Wailupe, Oʻahu.



Kala'i Stern is a multiple Nā Hōkū Hanohano award winning recording artist and a 1992 graduate of Kamehameha Schools Kapālama. Mr. Stern received his bachelor of music degree from the University of Hawai'i at Mānoa. He is an accomplished

composer, arranger, choral conductor, vocalist, musical theatre director, audio technician and sound designer. Mr. Stern is currently the music director for the Calvary Episcopal Church in Kāne'ohe and a featured vocalist with the Royal Hawaiian Band.

#### HAWAIIAN LANGUAGE



Jeremy
Kamakāneoaloha
Hopkins is a proud
1991 graduate of
Kamehameha Schools
Kapālama. He is a
multiple Nā Hōkū
Hanohano award
winning recording artist,
musician, entertainer
and haku mele. As a
beloved kumu 'ōlelo

Hawai'i, Mr. Hopkins has taught generations of haumāna at Ka'a'awa Elementary School, Pūnana Leo o Kawaiaha'o, Pūnana Leo o Ko'olauloa, the Ke Ao Mālamalama Preschool, the Windward and Leeward School for Adults, Brigham Young University-Hawai'i, and Chaminade University. He is currently the director of Trust Services & Community Relations for the King Lunalilo Trust.



Kainani Kahaunaele is a respected kumu 'ōlelo Hawai'i, haku mele, musician, entertainer and a multiple Nā Hōkū Hanohano award winning recording artist. She is a kumu at Ka Haka 'Ula O Ke'elikōlani College of Hawaiian Language and Literature at

the University of Hawai'i at Hilo. Ms. Kahaunaele developed Hawaiian language acquisition and mele curriculum for 'Aha Pūnana Leo. For over 30 years, Ms. Kahaunaele has served as a working musician and advocate for Hawaiian music creation, performance, and consumption for all.

# Mā Luna Loiloi

#### SONG CONTEST JUDGES

#### **OVERALL**



Louis "Moon" Kauakahi was born and raised in Nānākuli on Oʻahu's Leeward Coast. He is a musician, entertainer, musical arranger and composer of songs and oli. As one of the original founding members of the local musical group, Mākaha Sons of Ni'ihau, Mr.

Kauakahi was inducted into the Hawaiian Music Hall of Fame in 2013. He was also a recipient of the lifetime achievement award from the Hawai'i Academy of Recording Arts in 2010. He currently is a Youth Development Specialist for the Queen Lili'uokalani Trust and shares history, mo'olelo and mele throughout schools in Nānākuli and the Wai'anae coast.





#### **ANNOUNCEMENTS**

#### **Televised Broadcasts**

In partnership with Hawaii News Now,
Kamehameha Schools is proud to broadcast
the 2023 Song Contest live on K5 at 7:30pm.
This year's broadcast hosts are Lilinoe Ka'ahanui,
Melelani Pang, and Māhealani Richardson.
We will also offer audio programming ma ka
'ōlelo Hawai'i hosted by Hōkū Kamake'e'āina and
Kalehua Kawa'a. A pre-show will air beginning
at 7 p.m., prior to the Song Contest. KGMB will
re-telecast both the pre-show and Song Contest
on Friday, March 17 and Friday, March 24 at 7 p.m.,
and Saturday, March 18 at 2 p.m. on KHNL.

These telecasts are sponsored in part by Bank of Hawaii, Chaminade University, Matson, Inc. and Office of Hawaiian Affairs. We gratefully acknowledge their generous support, which makes it possible for people throughout Hawai'i and around the world to enjoy the Song Contest tradition. Wardrobe for the hosts provided by MANAOLA.

#### On the Web

The event will also be streaming live online at ksbe.edu/songcontest beginning at 7 p.m. We invite you to join the conversation on social media by adding the #KSSong hashtag after each post and be sure to follow us on Instagram at @kamehamehakapalama for behind-the-scenes content.

#### Audience Video and Flash Camera Photography Not Allowed

Video and flash camera photography by the audience is not permitted. The audience is asked to remain in their seats when taking non-flash photographs. The audience is also asked to refrain from excessive outbursts or disruptive behavior that may be distracting to the performers.

Student performers will remain in their seats for the duration of the competition. The audience is not allowed at any time to approach the students.

All the sounds of Song Contest – singing, instrumental music, narration and other effects – are presented live.

Smoking is not permitted at this event (Act 295).

#### **Emergency Information**

To be prepared for an evacuation, please identify the exit that is nearest to you and note that it may not be the one that you entered through.

#### **Our Sponsors**

Hosts' wardrobe provided by Manaola. Closed captioning provided by Chaminade University.







Matson.





### WINNING LEADERS AND CLASSES

YEAR	GIRLS' COMPETITION	BOYS' COMPETITION
1921	-No Contest-	Class of 1926
1922	Class of 1926	Class of 1926
1923	Martha Poepoe Hohu '25	Class of 1926
1924	Martha Poepoe Hohu '25	Arthur Mahoe '27
1925	Martha Poepoe Hohu '25	Ezer Matthews '28
1926	Dorothy Poepoe Chong '28	Samuel Keala '29
1927	Dorothy Poepoe Chong '28	George Kahoiwai '30
1928	Dorothy Poepoe Chong '28	Ezer Matthews '28
1929	Sally Peters Kamalani '31	Samuel Wallace '32
1930	Sally Peters Kamalani '31	Jonah Wise '31
1931	Sally Peters Kamalani '31	Daniel Wise '32
1932	Mae Punohu Ah Chong '33	Daniel Wise '32
1933	Mae Punohu Ah Chong '33	Earl Guerrero '35
1934	Leimomi Kalama Taa '34	Earl Guerrero '35
1935	Maile Cockett '35	Kenneth Bell '35
1936	Eunice Cockett '36	Isaac Kaopua '39
1937	Winona Kanahele Jensen '37	Charles Mahoe '37
	Nancy Punohu Zalopany '39 (tie)	
1938	Sarah Henrickson Barnes '38	David K. White '38
1939	Nancy Punohu Zalopany '39	Bernhardt Alama '41
1940	Amy Miller Roberson '42	William Wilson '40
1941	Josephine Keanoano Marshall '41	Bernhardt Alama '41
1942	Laura Sabey Childs '44	Henry Chai '45
1943	Laura Sabey Childs '44	Henry Chai '45
1944	Laura Sabey Childs '44	Henry Chai '45
1945	Rowena Vieira Walker '47	Henry Chai '45
1946	Anna Eagles Wahinehookae '46	Cleighton Beamer '47
1947	Rowena Vieira Walker '47	Cleighton Beamer '47
1948	Kaonoulu Sequeira Barenaba '50	Stanley Lum '48
1949	Emmanelle Vierra Tucker '49	Frank Kahili, Jr. '50
1950	Kaonoulu Sequeira Barenaba '50	Eli Kawai '51
1951	Josephine Choy Vosburg '52	Eli Kawai '51
1952	Martha Dudoit Turner '54	Gustavus Supe, Jr. '52
1953	Martha Dudoit Turner '54	Clifford Victorine '53
1954	Martha Dudoit Turner '54	William Ikaika '54
1955	Ernette Cockett Bright '55	James Kaina '55
1956	Joy Ahn '56	Rodney Kalua '56
1957	Maureen Supe Thibadeau '57	Frank Medrano '57
1958	Lenora Palpallatoc Van Osdol '58	Charles Mahoe '58
1959	Nancietta Lincoln Haalilio '59	Roy Cachola '59
1960	Paula Faufata Johnson '60	Wallace Kaapana '60
1961	Daphne Mahikoa Mack '61	Wallace Akeo '61
1962	Helene Kahoano Wong '62	Kevin Mahoe '62
1963	Ella Mae Kelii Camacho '63	James Hussey '63
		Joseph Recca '64 (tie)
1964	Judith Kahoano Dela Cruz '64	Lester Cabral '64
1965	Karen Tsark Draeger '65	Kealoha Kelekolio '65
1966	Pua Mitchell '66	Nathan Kalama '66
1967	Sharlette Keliikipi Poe '67	Robert Cazimero '67
1968	Audrey Hiram Keliiholokai '68	Thomas Akana '68
1969	Haunani Keahi Kaohu '69	Jonathan Osorio '69
1970	Leinani Fukino Springer '70	David Goldstein '70
1971	Teresa Makuakāne-Drechsel '71	Aaron Mahi '71

YEAR	GIRLS' COMPETITION	BOYS' COMPETITION
1972	Beatrice Mahi '73	Steven Baptista '72
1973	Francine Peneku Wassman '74	Scott McBirnie '74
1974	Reiko Fukino '75	Scott McBirnie '74
1975	Denise Pescaia '76	Rockwell Fukino '76
1976	Carolyn Perkins '77	Rockwell Fukino '76
1977	Carolyn Perkins '77	Timothy Lino '77
1978	Jeanne Miyamoto '78	Anthony Conjugacion '79
1979	Kealani Kekoa '79	Anthony Conjugacion '79
1980	Kaui Paleka '80	Derek Nuuhiwa '81
1981	Kanoe Kakaio '81	Dickson Au '82
1982	Stacy Naipo '82	Dickson Au '82
		Whitney Iranon '84 (tie)
1983	Kahaunani Aki '83	Eugene Travis '84
1984	Kalua Leong '85	Kawika Freitas '85
1985	Kalua Leong '85	Kawika Freitas '85
1986	Andrea De La Cruz '86	David Huihui '86
1987	Dana Hookala '87	Alden Levi '87
1988	Lehua Martinez '88	David Lovell '88
1989	Bella Finau '89	Kaipo Schwab '89
1990	Warnette Lina Naipo '90	Shawn Pimental '90
1991	Leinani Cachola '91	Kinohi Gomes '92
1992	Elena Savaiinaea '93	Kinohi Gomes '92
1993	Hilary Meyer '95	Monte M. McComber '94
1994	Faylene Paishon '94	lan Chun '95
1995	Nani Keliʻi '95	lan Chun '95
1996	Temple Chun '97	Kaʻimi Pelekai '96
1997	Kieiki Kahalepuna '97	John Velasco '97
1998	Amber Stone '98	A. Kainapau Lota, IV '98
1999	Crystal Mateo 2001	David Kapololu '99
2000	Crystal Mateo 2001	Ryan Soon 2002
2001	Crystal Mateo 2001	N.N. Feki Pouha 2001
2002	Haunani Louis 2002	Anderson Dun 2003
2003	Kekai Crabbe 2003	Kalei Velasco 2004
2004	Truly Chun 2005	Blaise Baldonado 2005
2005	Kim Iona 2005	Blaise Baldonado 2005
2006	Kauʻi Whitford 2006	Shane Tsukayama 2006
2007	Sienna Achong 2009	Andrew Kinimaka 2007
2008	C. Kaʻaiʻōhelo McAfee-Torco 2010	Brolin-Duke Kawewehi 2009
2009	C. Kaʻaiʻōhelo McAfee-Torco 2010	Brolin-Duke Kawewehi 2009
2010	C. Kaʻaiʻōhelo McAfee-Torco 2010	Kaipo Tilton 2010
2011	Miyamoto Wilson 2011	B. Keola Pontes 2011
2012	Keilana Mokulehua 2012	Kapono Kapanui 2013
2013	Cali Kinimaka 2013	Kapono Kapanui 2013
2014	Ivy Yamaguchi 2014	Jonathan Honda 2014
2015	Aubrey Fortuno 2015	Kapena Keolanui 2015
2016	Mikayla AhSam 2016	Josiah Kunipo 2017
2017	Teeya Le'i 2018	Josiah Kunipo 2017
2018	Teeya Le'i 2018	Kona Abergas 2018
2019	Keila Mokulehua 2021	Taisamasama Kaʻiminaʻauao-Eteuati 2020
2020	-No Contest-	-No Contest-
2021	-No Contest-	-No Contest-
2022	Mālie Lyman 2022	Kīwaʻa Hermosura 2022

YEAR	COMBINED CLASS COMPETITION	
1967	Charles Kiaha '67	
1968	Edward Hale '68	
1969	Charles Gumapac '69	
1970	Ronald Chun '71	McGREGOR AWARD
1971	Ronald Chun '71	MCGREGOR AWARD
1972	Joanne Makalena Takatsugi '72	Randall Fukino '74
1973	Randall Fukino '74	Scott McBirnie '74
1974	Stuart Domingo '76	Reiko Fukino '75
1975	Suzanne Kaupu '78	Reiko Fukino '75
		Samuel Ka'auwai '75 (tie)
1976	Isaiah Ka'auwai '77	Denise Pescaia '76
1977	Isaiah Ka'auwai '77	Suzanne Kaupu '78
1978	Suzanne Kaupu '78	Jeanne Miyamoto '78
1979	Samuel Pokini '79	Samuel Pokini '79
	Marthalei Kiaha '80 (tie)	
1980	Garrett Kam '81	Garrett Kam '81
1981	Lehuanani Velasco '82	Garrett Kam '81
1982	Lehuanani Velasco '82	Gustavus Supe III '84
1983	Gustavus Supe III '84	Kahaunani Aki '83
1984	Isaiah Jeremiah '85	Kalua Leong '85
1985	Isaiah Jeremiah '85	Kalua Leong '85
1986	Laura Yim '86	ʻlolani Kamuʻu '87
1987	ʻlolani Kamuʻu '87	ʻlolani Kamuʻu '87
		Wesley Lum '90 (tie)
1988	Pohaikealoha Leong '88	Timothy Ho '91
1989	Fay Fitzgerald '89	Fay Fitzgerald '89
		Timothy Ho '91 (tie)
1990	Wesley Lum '90	Timothy Ho '91
1991	Timothy Ho '91	Timothy Ho '91
		Mele Apana '92 (tie)
1992	Mele Apana '92	Elena Savaiinaea '93
1993	Kekoa Kaluhiwa '94	Elena Savaiinaea '93
		Monte M. McComber '94 (tie)
1994	Ian Custino '95	Aaron Salā '94
1995	Leah Paulino '98	Nani Keliʻi '95
		Leah Paulino '98 (tie)
1996	Carlson Kamaka Kukona III '96	Carlson Kamaka Kukona III '96
1997	Temple Chun '97	Temple Chun '97
1998	Leah Paulino '98	J. Kauʻi Taylor '99
1999	Cathryn Masuda 2002	Justin Kaʻupu 2001
2000	Alisa Soon 2000	Alisa Soon 2000
		Alika Young 2003 (tie)
2001	Kawehi Tom 2001	Crystal Mateo 2001
2002	Rockne Henriques 2002	Rockne Henriques 2002
2003	Alika Young 2003	Alika Young 2003
	·	Troy Andrade 2004 (tie)
2004	Elijah Isaac 2006	Troy Andrade 2004
2005	S. Kaʻena Galdeira 2007	Truly Chun 2005
2006	Nadia Le'i 2009	Jessica Cabral 2007
2007	S. Kaʻena Galdeira 2007	S. Kaʻena Galdeira 2007
		Zachary Lum 2010 (tie)
2008	Zachary Lum 2010	Kahala Rowe 2008
		Zachary Lum 2010 (tie)
2009	Isaiah Pamatigan 2011	C. Kaʻaiʻōhelo McAfee-Torco 2010
2010	Zachary Lum 2010	Zachary Lum 2010
2011	Ākea Kahikina 2011	Miyamoto Wilson 2011
2012	Karl Jose Kamalu Deleon 2013	Dezarae Le'i 2015
2013	Karl Jose Kamalu Deleon 2013	Cali Kinimaka 2013
	3	Dezarae Le'i 2015 (tie)
2014	Kamuela Makuʻe 2014	Jonathan Honda 2014

YEAR	COMBINED CLASS COMPETITION	McGREGOR AWARD
2015	Dezarae Le'i 2015	'Elia Akaka 2018
		lan Imamura 2016 (tie)
2016	Reyn Keanu Ruperti 2017	'Elia Akaka 2018
		Mikayla AhSam 2016 (tie)
2017	Josias Fronda 2020	'Elia Akaka 2018
2018	'Elia Akaka 2018	Josiah Hernandez 2019
2019	Naina Tai Hook 2019	Taisamasama Kaʻiminaʻauao-Eteuati 2020
20.0	Traine rail rock 2010	Chase Kamikawa 2022 (tie)
2020	-No Contest-	-No Contest-
2021	-No Contest-	-No Contest-
2022	Chase Kamikawa 2022	Selah Fronda 2024
2022	Chase Ramikawa 2022	Chase Kamikawa 2022 (tie)
		Onase Kamikawa 2022 (ile)
YEAR	'ŌLELO MAKUAHINE AWARD	
, ZAIX	CEEC MARCATURE AWARD	
1989	Class of '89	
1990	Class of '90	
1991	Class of '91	HELEN DESHA BEAMER AWARD
	Class of '94 (tie)	HELEN DESHA BEAMER AWARD
1992	Class of '92	
1993	Class of '94	Class of '94
1994	Men of '95	Men of '95
1995	Women of '95	Men of '95
	Class of '98 (tie)	
1996	Class of '96	Men of '96
		Class of '96 (tie)
1997	Class of '97	Class of '97
1998	Men of '98	Men of '98
	Women of '98 (tie)	
1999	Women of 2001	Class of 2002
2000	Class of 2000	Class of 2000
2001	Women of 2001	Women of 2001
2002	Class of 2002	Men of 2003
2003	Women of 2003	Class of 2003
	Class of 2003 (tie)	Class of 2004 (tie)
2004	Men of 2005	Men of 2005
2005	Class of 2007	Class of 2007
	Class of 2008 (tie)	
2006	Class of 2008	Class of 2009
	Class of 2009 (tie)	
2007	Class of 2007	Class of 2007
	Women of 2009 (tie)	
2008	Women of 2010	Men of 2009
2009	Women of 2010	Men of 2009
2010	Class of 2010	Men of 2010
2011	Class of 2011	Class of 2011
,-	Women of 2011 (tie)	01033 01 20 11
2012	Women of 2012	Class of 2012
2012	Class of 2013 (tie)	Class 01 2012
2013	Class of 2013	Class of 2013
2014	Class of 2014	Men of 2014
2014		Men or 2014
2015	Men of 2014 (tie)	Warran of 2015
2015	Women of 2015	Women of 2015
2016	Class of 2015 (tie)	Men of 2015 (tie)
2016	Class of 2017	Class of 2017
2017	Men of 2017	Class 2020
2018	Class of 2018	Class of 2018
2019	Class of 2019	Men of 2020
0000	Men of 2020	
2020	-No Contest-	-No Contest-
2021	-No Contest-	-No Contest-
2022	Men of 2022	Men of 2022



#### **PRODUCTION**

#### **Performing Arts Department Head:**

Alika N. R. Young

#### **Coordinator of Special Events:**

Andrea Los Baños

#### **Choral Music:**

Justin Kaupu, Director; Kalua Leong, Assistant Director

#### **Cultural Advisors:**

Dr. Randie K. Fong, Melehina Groves, Kapalai'ula de Silva, Keoni Kelekolio, Manu Boyd, Hoʻokahua Cultural Vibrancy Group

#### Music Staff and Assistants:

Mikayla AhSam, Hannah Asano, Kekoa Kaeha, Taisamasama Ka'imina'auao-Eteuati, Jason Kaneakua, Justin Kaupu, Kalua Leong, Devin Nakahara, Dylan Nakahara, Desiree Nu'uhiwa Koanui-Souza, Christopher Pokipala, Kahala Rowe, Bowe Souza, Alika N.R. Young

#### **Hawaiian Language Consultants:**

Piʻilani Akiona, Puni Badis, Makaniʻolu Honda, Hōkū Kamakeʻeʻāina, Laʻakapu Lenchanko, Punahele Kealanahele, Māpuana Kobashigawa, Kaimanaonālani Kong, Laʻakapu Lenchanko, Melelani Pang, Kapua Shirai, Kahanuola Solatorio, Lehuanui Watanabe, Hans Keoni Wilhelm, Keola Wong

#### **Speech Consultants:**

Kalei Lima, Kapua Reeves, Randal Horobik, Mahele Nitahara, Desiree Nu'uhiwa Koanui-Souza, Tamara Bailey, Andrew Lai, Līhau Gouveia, Makani'olu Honda, Hōkū Kamake'e'āina, Punahele Kealanahele, Kahanuola Solatorio, Keola Wong, Alika N.R. Young

#### **Hosts for Judges:**

Noe Hokoana, Kealoha Hoʻomana-Heffernan

#### Score Tally:

Kelli Lyau, Justin Toyofuku

#### **Technical Coordinator:**

Connie Florez

#### **Printed Program:**

Design – Deby Chock Design
Production – Alika N.R. Young, Andrea Los Baños
Introduction – Dr. Randie K. Fong, Melehina Groves,
Kapalai'ula de Silva
Hawaiian lyrics and translations – Larry Kimura;
Hailama Farden; Keoni Kelekolio, Manu Boyd,
Kawika McGuire – Hoʻokahua Cultural Vibrancy
Group

#### **Program Photography:**

Courtesy of Bishop Museum Archives and Hawaiʻi State Archives, Ualani Davis – KHS Visual Arts Department

#### **Photography:**

KS Communications Group

#### **Broadcast Production:**

Andrea Kanno, Andreas Arvman, Jessie Coney
– KS Communications Group; Heather H. Giugni,
Renea Gavrilov Stewart, Ted Jung – Rock Salt
Media; Alika N.R. Young, Andrea Los Baños, Chad
Takatsugi – KS Kapālama

#### Web Streaming:

Andreas Arvman, Mark Milligan – KS Communications Group

#### **Decorations:**

Showcase by Kamuela Kepo'o



#### **ACKNOWLEDGEMENTS**

#### **Creative Team**

Kaleo Trinidad, Director
Devin Nakahara, Kōkua
Dylan Nakahara, Kōkua
Zoie Clarke, Kōkua
Kalua Leong, Choir
Taisamasama Kaʻiminaʻauao-Eteuati, Choir
lan O'Sullivan, Guitar
Bailey Matsuda, Synthesizer

#### **Advisors**

Randie K. Fong, Jamie Fong, Alika N.R. Young, Andrea Los Baños

#### **Featured Performers**

Kuana Torres Kahele Leo Kupa-Taisamasama Kaʻiminaʻauao-Eteuati, Devin Nakahara, Dylan Nakahara

#### **Student Performers**

Kilinahe Wong '24, Ciana Place '23, Ropers Kaleopōmaika'i Kauahi-Daniels '23, Hula soloist Keali'ikūpono Dikilato '23, Narrator Kamaha'o Haumea-Thronas '27, Musical soloist

#### **Concert Glee Club**

Rudolph Kapua '24, Casey Dusenberry '24, Kealia Kanahele '25, Kainoa Piena '24, Kaiao Domingo '25, Leah Asano '25, Selah Fronda '24, Mikayla Kuahiwinui '24, Micah Kekaula '23, Ka'ano'i Walk '24, Kauakūkalahale Lopez '24

#### Costuming

CC Fashions

#### Lei

William Char

#### Hair and Makeup

Hanalei Ramirez and Staff, Salon 808

#### **General Support**

Mike Massad, Kaleonahe Kauahi-Daniels and Hōʻike Parent Supporters; Hoʻokahua Cultural Vibrancy Group



#### **ACKNOWLEDGEMENTS**

#### **Class Advisors**

Rachelle Saffery, Papa 9
Nakia Braffith, Papa 10
Denny Ono, Papa 11
Kapua Kauhane Reeves, Papa 12
Andrew Lai, Student Leadership Activities Director

#### **Student Well Being**

Kaiewa Muranaka, Interim Dean of Student Well Being, Papa 9 & 10

Tara Bagayas, Mike Fuller, Pīkake Renaud-Cashman, Kōʻala Matsuoka, Papa 9

Kris Marr, Krystle Richman, Elisa Chong, Pualani Shimabukuro, Papa 10

Nohea Walker, Dean of Student Well Being, Papa 11 & 12
Gina Karas, Vicky Kamaka, Pualani Paiaina, Steve Morales, Amber Manini, Keawe Kalama, Papa 11
Ché Sabol, Keahi Kahana, Mariko Navarro, Ashley Makahilahila, Hōkū Uyehara, Koa Amona, Papa 12

#### SUPPORT SERVICES

FLIK-Food Services, Office Support Center, Physical Plant, Security, and Transportation

#### Ushers

Hālau Kūkalaulama, Special Events Volunteers, and Parent Volunteers

Special mahalo to the Kamehameha Schools Kapālama High School faculty, staff, and students



We champion every Hawaiian learner to explore their potential to lead our lāhui and inspire the world.

Learn more about our educational programs at ksbe.edu/legacy



#### ADMINISTRATION

Taran Chun, Ed.D. – Poʻo Kula

Shawna Medeiros – Director of Teaching and Learning Innovations

Wendy Erskine – Poʻo Kumu, Kula Kiʻekiʻe

Kapua Akiu-Wilcox — Nu'u Po'o Kumu, Student Leadership & Engagement

Kealoha Hoʻomana-Heffernan — Nuʻu Poʻo Kumu, Academics

Kaipo Simpson – Nuʻu Poʻo Kumu, Papa 9-10

Jake Pacarro — Nuʻu Poʻo Kumu, Papa 11-12

Eric Okazaki — Grade Level Dean 9

Kelly Vuikadavu – Grade Level Dean 10

Alyssa Braffith - Grade Level Dean 11

Cheryl Yamamoto – Grade Level Dean 12

#### BOARD OF TRUSTEES

Robert K.W.H. Nobriga, Chairman of the Board
Elliot Kawaihoʻolana Mills, Vice Chairman
Crystal Kauilani Rose, Secretary/Treasurer
Lance Keawe Wilhelm
Jennifer Noelani Goodyear–Kaʻōpua

#### CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Livingston "Jack" Wong



